II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. oktober 1984

om støtte, som den belgiske regering i 1983 ydede en producent af sanitetsartikler af keramik og bordservice

(Kun den franske og den nederlandske udgave er autentiske)

(85/153/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 93, stk. 2, første afsnit,

efter at have givet de interesserede parter en frist til at fremsætte deres bemærkninger, jf. ovennævnte artikel, under henvisning til disse bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger :

Den belgiske regering har besluttet at yde støtte gennem de regionale myndigheder til en virksomhed inden for den keramiske sektor i La Louvière ; støtten består i, at staten gennem Société Régionale d'Investissement de Wallonie (SRIW) erhverver kapitalinteresser på 83 mio bfr. i virksomheden ;

Kommissionen havde den 16. februar 1983 afgjort, at en støtte på 475 mio bfr., der var ydet samme virksomhed i 1981, ved at staten erhvervede kapitalinteresser, var uforenelig med fællesmarkedet og derfor skulle inddrages ;

da Kommissionen havde fået kendskab til, at den belgiske regering på ny påtænkte at yde den pågældende virksomhed støtte, gjorde den ved telex og skrivelse af 31. januar 1983, 24. februar 1983, 7. juni 1983, 20. juli 1983, 22. juli 1983, 1. september 1983 og 25. oktober 1983 den belgiske regering opmærksom på, at en sådan støtteforanstaltning skulle anmeldes i henhold til EØF-traktatens artikel 93, stk. 3 ; Kommissionen har gentagne gange erindret den belgiske regering om, at støtte, der udbetales, uden at Kommissionen har haft lejlighed til at tage endelig stilling til, om den er forenelig med fællesmarkedet, kan kræves tilbagebetalt ; som følge af en meddelelse i det belgiske statstidende af 25. august 1983 vedrørende en kapitaltilførsel på 83 mio bfr. fra de belgiske myndigheder henvendte Kommissionen sig ikke blot til den belgiske regering, men også til SRIW og den pågældende virksomhed for at understrege, at enhver form for støtte, der blev udbetalt uden at anmeldelsesproceduren var overholdt, og uden at Kommissionen på forhånd havde kunnet tage stilling til, om støtten vare forenelig med fællesmarkedet, kunne kræves tilbagebetalt ;

ved telex af 18. februar 1983 og 29. juli 1983 besvarede den belgiske regering Kommissionens anmodninger og præciserede, at den allerede i 1981 havde besluttet på ny at medvirke ved den supplerende kapitaludvidelse med 125 mio bfr., og at der således ikke var tale om en ny beslutning ; ved telex af 1. december 1983 meddelte den belgiske regering, at den inden midten af december ville fremsende supplerende oplysninger om statens erhvervelse af nye kapitalinteresser ; Kommissionen har aldrig modtaget de nævnte oplysninger, og heller ikke nogen anmeldelse i henhold til EØF-traktatens artikel 93, stk. 3 ;

Kommissionen besluttede den 17. april 1984 at indlede proceduren i EØF-traktatens artikel 93, stk. 2, med hensyn til den støtte, der var blevet ydet i 1983, da denne tilsyneladende ikke kunne være omfattet af undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, som var de eneste, der kunne komme i betragtning i det foreliggende tilfælde ; ved skrivelse af 25. maj 1984 gav Kommissionen den belgiske regering en frist til at fremsætte sine bemærkninger ;

ved skrivelse af 6. august 1984 svarede den belgiske regering på Kommissionens skrivelse og bekræftede, at der i 1983 var erhvervet kapitalinteresser for 83 mio bfr. i henhold til regeringens beslutning af 1981, som Kommissionen var blevet underrettet om ved telex af 18. februar 1983, at dette telex var en anmeldelse, som Kommissionen ikke havde reageret på, at Kommissionens indsigelser ikke syntes at kunne gøres gældende efter så lang tid, og at Kommissionen udøvede forskelsbehandling mellem offentlige og private aktionærer ;

som led i høringen af andre interesserede parter gav fire medlemsstaters regeringer, en erhvervsorganisation og to andre virksomheder inden for den pågældende sektor udtryk for, at de delte Kommissionens betænkeligheder med hensyn til den støtte, der var ydet den pågældende virksomhed i Belgien ; tre af disse medlemsstater, erhvervsorganisationen og de to virksomheder understregede, at den belgiske regerings gentagne støtteforanstaltninger ville medføre alvorlig konkurrencefordrejning ;

når staten erhverver kapitalinteresser i en virksomhed, kan der være tale om statsstøtte ; i det foreliggende tilfælde var virksomhedens finansielle situation samt overskudskapaciteten inden for den keramiske sektor, navnlig med hensyn til sanitetsartikler, to ulemper, som gjorde det usandsynligt, at virksomheden via de private kapitalmarkeder kunne tilvejebringe den kapital, der var nødvendig for at gøre den levedygtig ;

den pågældende virksomhed har i flere år lidt betydelige tab. Disse udgjorde 134 mio bfr. i 1979, 243 mio bfr. i 1980, 302 mio bfr. i 1981 og 168 mio bfr. i 1982, hvilket svarer til henholdsvis 23 %, 39 %, 45 % og 20 % af omsætningen i de pågældende år, i perioden 1979 til 1983 er de beløb, der skulle betales til de sociale sikringsordninger, desuden steget fra 120,8 mio bfr. i 1979 til 248,5 mio bfr. i 1983 ; virksomhedens finansielle stilling vil blive yderligere forværret ved, at den støtte på 475 mio bfr., der blev ydet i 1981, inddrages, således som Kommissionen har krævet i sin beslutning af 16. februar 1983 ; under disse omstændigheder må en kapitaltilførsel på 83 mio bfr. for statens regning betragtes som støtte i henhold til EØF-traktatens artikel 92, stk. 1 ;

en sådan støtte, der tager sigte på at opretholde produktionskapacitet, vil i særlig alvorlig grad kunne fordreje konkurrencevilkårene, for normalt ville markedsforholdene føre til lukning af den pågældende virksomhed, således at mere konkurrencedygtige virksomheder kunne få mulighed for at udvikle sig ; den pågældende virksomhed eksporterer over 70 % af sin produktion af sanitetsartikler af keramik til de øvrige medlemsstater, og den belgiske regerings støtte vil derfor kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne og fordreje konkurrencevilkårene som omhandlet i EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, ved at begunstige den pågældende virksomhed og produktionen af sanitetsartikler af keramik og bordservice ;

i henhold til EØF-traktatens artikel 92, stk. 1, er de støtteforanstaltninger, som opfylder de deri fastsatte kriterier, principielt uforenelige med fællesmarkedet ; i de i traktatens artikel 92, stk. 3, fastsatte undtagelser fra samme bestemmelse opstilles de mål, der skal forfølges i Fællesskabets og ikke i støttemodtagerens interesse ; disse undtagelser skal fortolkes snævert i forbindelse med undersøgelsen af regionale eller sektorbestemte støtteprogrammer eller i forbindelse med den konkrete anvendelse af generelle støtteordninger, og navnlig kan der kun indrømmes undtagelse, når Kommissionen kan fastslå, at den begunstigede virksomhed ikke uden en sådan støtte ville blive foranlediget af markedsforholdene til at træffe dispositioner, der kan bidrage til virkeliggørelsen af et af de i undtagelserne omhandlede mål ;

anvendes ovennævnte undtagelsesbestemmelser på støtteforanstaltninger, som ikke indebærer en sådan modydelse, vil det medføre, at samhandelen mellem medlemsstaterne påvirkes og konkurrencen fordrejes, uden at dette på nogen måde er begrundet i hensynes til Fællesskabets interesse, ligesom det vil medføre uberettigede fordele for visse medlemsstater ;

når Kommissionen med udgangspunkt i ovennævnte principper undersøger den konkrete anvendelse af støtteordninger, skal den sikre sig, at der fra den støttemodtagende virksomheds side foreligger en modydelse, der gør støtten berettiget, således at forstå, at støtten er nødvendig for at fremme virkeliggørelsen af et af de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, omhandlede mål ; kan dette ikke påvises, er det klart, at støtten ikke bidrager til virkeliggørelsen af de i undtagelserne omhandlede mål, men tjener til forbedring af den pågældende virksomheds finansielle situation ;

i det foreliggende tilfælde synes der ikke at være tale om en sådan modydelse fra den støttemodtagende virksomheds side ;

den belgiske regering har ikke kunnet bevise, og Kommissionen har ikke kunnet fastslå, at den pågældende støtte opfylder betingelserne for, at der kan indrømmes en undtagelse i henhold til EØF-traktatens artikel 92, stk. 3.

hvad angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) og c), vedrørende støtte til fremme af udviklingen i visse regioner, må det fastslås, at La Louvière ikke er et område, hvor levestandarden er usædvanligt lav, eller hvor der hersker en alvorlig underbeskæftigelse som omhandlet i litra a); med hensyn til undtagelsesbestemmelsen i litra c) frembyder den belgiske støtte ikke de karakteristika, der er nødvendige for, at den kan bidrage ttil at fremme udviklingen af visse økonomiske regioner som omhandlet i nævnte bestemmelse;

hvad angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra b), er der intet ved den pågældende støtte, som tyder på, at der er tale om et projekt af fælleseuropæisk interesse, eller at den vil afhjælpe en alvorlig forstyrrelse i den belgiske økonomi; Belgien ligger i den centrale del af Fællesskabet, dvs. at der i fællesskabssammenhæng ikke er tale om et område, hvor de sociale og økonomiske problemer er mest udtalte, men om et område, hvor der er størst fare for en optrapning af støtten, og hvor enhver form for støtte i højere grad end andetsteds vil kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne; desuden er der intet i de foreliggende socio-økonomiske oplysninger for Belgien, som tyder på, at der er tale om en alvorlig forstyrrelse i landets økonomi som omhandlet i traktaten; den belgiske regerings støtte har ikke til formål at afhjælpe en sådan situation;

hvad endelig angår undtagelsesbestemmelserne i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra c), vedrørende støtte til fremme af udviklingen af visse erhvervsgrene, må det på baggrund af udviklingen inden for den keramiske sektor og navnlig i betragtning af overskudskapaciteten inden for Fællesskabet konkluderes, at opretholdelse af produktionskapacitet ved hjælp af statsstøtte strider mod den fælles interesse;

den belgiske regerings støtte i form af kapitaltilførsel til den pågældende virksomhed opfylder derfor ikke de nødvendige betingelser for, at der kan indrømmes en af de i EØF-traktatens artikel 92, stk. 3, omhandlede undtagelser —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den støtte i form af en kapitaltilførsel på 83 mio bfr. som den belgiske regering i 1983 ydede en virksomhed inden for den keramiske sektor, er uforenelig med fællesmarkedet i henhold til EØF-traktatens artikel 92 og skal derfor inddrages.

Artikel 2

Den belgiske regering underretter inden tre måneder fra meddelelsen af denne beslutning Kommissionen om de foranstaltninger, som den har truffet for at efterkomme beslutningen.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Medlem af Kommissionen